

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
**Industrial Vehicles & Machinery Products Division**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**7B1, Place du Portage, Phase III**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Trailer Mounted Diesel Powered Grou	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8485-130843/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8485-130843	<b>Date</b> 2014-03-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-623-64624	
<b>File No. - N° de dossier</b> hs623.W8485-130843	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-04-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Allard, Denis	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs623
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-4003 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5227
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8485-130843/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs623

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8485-130843

File No. - N° du dossier

hs623W8485-130843

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## Révision 002

Cette révision est demandé afin de fournir une question avec réponse aux fournisseurs ainsi que prolonger la date de fermeture jusqu'au 7 avril 2014.

### Question 1:

Conformément au paragraphe 3.1.1.2 de la spécification de performance et MIL-STD-810G, Méthode 502.5 à basse température, Procédure de fonctionnement II 502,5-I froide sévère et le tableau 502.5-II Fréquence de survenue de 20% vraiment pour que l'unité soit opérationnelle à -60F? -60F est typiquement utilisé en tant qu'un exigence de température d'entreposage. -40 est généralement l'exigence la plus basse température pour le fonctionnement. S'il vous plaît confirmer avec le personnel technique que le 60F-exigence opérationnelle est valide?

### Réponse :

Les températures exigés sont valides. MDN déploie sur le plan opérationnel à travers le monde, parfois dans des conditions de froid intense et le MDN s'attend à l'équipement à fonctionner dans ces conditions.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.